



Brussels, 1 December 2015

14203/15

---

**Interinstitutional File:**  
2014/0166 (COD)

---

**CODIF 109  
INST 409  
JUR 732  
ECO 141  
CODEC 1532  
MI 728**

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Regulation (EU) 2015/478 of the European Parliament and of the Council of 11 March 2015 on common rules for imports  
(OJ L 83, 27.3.2015, p. 16)

---

LANGUAGE concerned: **HU**

PROCEDURE APPLICABLE according to the Council Statement of 1975.

(The procedures are explained in Council document 5980/07 JUR 49, available in the official languages, together with a translation of the structure of this cover page.)

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the objections by the Member States: 8 days

**Any objections regarding this corrigendum should be notified to the Presidency:**

**Philippe Thill:**

**e-mail: philippe.thill2@mae.etat.lu**

**HELYESBÍTÉS**

a behozatalra vonatkozó közös szabályokról szóló, 2015. március 11-i (EU) 2015/478 európai  
parlamenti és tanácsi rendelethez

(HL L 83., 2015.3.27., 16. o.)

A 28-31. oldalon az I. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

**„I. MELLÉKLET**

<b>EURÓPAI UNIÓ</b>		<b>FELÜGYELETI OKMÁNY</b>	
<b>A kérelmező példánya</b>	<b>1</b>	1. <b>Kérelmező</b> (név, teljes cím, ország, <u>HÉA-szám</u> )	2. <b>Kibocsátási szám</b>
			3. <b>A behozatal tervezett helye és ideje</b>
			4. <b>A kibocsátó illetékes hatóság</b> (név, cím, telefonszám)
		5. <b>Nyilatkozattevő/képviselő</b> (név és teljes cím)	6. <b>Származási ország</b> (és geonómenklátúra kód)
		7. <b>Feladási ország</b> (és geonómenklátúra kód)	
<b>1</b>		8. <b>Az érvényesség utolsó napja</b>	
	9. <b>Árumegnevezés</b>	10. <b>KN-kód és árukategória</b>	
		11. <b>Mennyiség kilogrammban (nettó tömeg) vagy <u>kiegészítő mértékegységekben kifejezve</u></b>	
		12. <b>EU határparitáson számított CIF-ár euróban kifejezve</b>	
	13. <b><u>További megjegyzések</u></b>		
	14. <b>Az illetékes hatóság záradéka</b>  Dátum: .....  Aláírás: ..... (Pecsét)		

15. <b>JÓVÁÍRÁSOK</b>			
A 17. oszlop 1. részében a rendelkezésre álló mennyiséget, és annak 2. részében a jóváírt mennyiséget tüntesse fel			
16. <b>Nettó mennyiség</b> (nettó tömeg vagy más mértékegység az egység megjelölésével)		19. <b>Vámokmány</b> (típusa és száma) vagy kivonatszám és a jóváírás dátuma	20. <b>A jóváíró hatóság neve, tagállama, pecsétje és aláírása</b>
17. <b>Számmal</b>	18. <b>Betűvel, a jóváírt mennyiségre vonatkozóan</b>		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

A kiegészítő oldalak ide csatolandók.

**EURÓPAI UNIÓ**

**FELÜGYELETI OKMÁNY**

Az illetékes hatóság példánya	2	1. <b>Kérelmező</b> (név, teljes cím, ország, <u>HÉA-szám</u> )	2. <b>Kibocsátási szám</b>
			3. <b>A behozatal tervezett helye és ideje</b>
			4. <b>A kibocsátó illetékes hatóság</b> (név, cím, telefonszám)
		5. <b>Nyilatkozattevő/képviselő</b> (név és teljes cím)	6. <b>Származási ország</b> (és geonómenklátúra kód)
			7. <b>Feladási ország</b> (és geonómenklátúra kód)
2			8. <b>Az érvényesség utolsó napja</b>
	9. <b>Árumegnevezés</b>	10. <b>KN-kód és árukategória</b>	
		11. <b>Mennyiség kilogrammban (nettó tömeg) vagy <u>kiegészítő mértékegységekben kifejezve</u></b>	
		12. <b>EU határparitáson számított CIF-ár euróban kifejezve</b>	
	13. <b><u>További megjegyzések</u></b>		
	14. <b>Az illetékes hatóság záradéka</b>		
	Dátum: .....		
	Aláírás: .....		(Pecset)

15. <b>JÓVÁÍRÁSOK</b>			
A 17. oszlop 1. részében a rendelkezésre álló mennyiséget, és annak 2. részében a jóváírt mennyiséget tüntesse fel			
16. <b>Nettó mennyiség</b> (nettó tömeg vagy más mértékegység az egység megjelölésével)		19. <b>Vámokmány</b> (típusa és száma) vagy kivonatszám és a jóváírás dátuma	20. <b>A jóváíró hatóság neve, tagállama, pecsétje és aláírása</b>
17. <b>Számokkal</b>	18. <b>Betűvel, a jóváírt mennyiségre vonatkozóan</b>		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

A kiegészítő oldalak ide csatolandók.”

---